

十分感谢您选购本公司产品！



- 安装前，请务必仔细阅读本说明书，以便正确安全安装本产品。
- 安装后请务必进行试运行。

为确保安全请务必遵守！

- ※ 为了防止使用时发生意外事故，请务必掌握注意事项，确保安全地安装电子坐便器。
- ※ 请于安装前仔细阅读注意事项，正确地安装以防发生意外事故。

用语说明

- 警告** 由于不遵守本指示而造成的使用不当，可能导致死亡或重伤。
- 注意** 由于不遵守本指示而造成的使用不当，可能导致使用者人身损害或财物损失。



警告

- 拆卸、修理、改装本产品时，务必请专业维修技术人员进行。
- ※ 否则易造成触电、火灾等事故，也可能因运行异常而受伤。
- 请保证电子盖板和操作部内部、外部电源干燥，切勿接触水或洗涤剂。
- ※ 否则易引发触电或火灾。
- 请务必确认电源已接地。
- ※ 否则发生故障或漏电时，有触电风险。
- ※ 如电源没有接地，请洽电气安装公司。
- 请勿将产品本体、操作部设置在水能溅到或潮湿的地方。
- ※ 可能会导致触电或火灾。
- 请勿使用破损的电源插头及松动的插座。
- ※ 否则易引发触电或火灾。
- 请将进水口接在自来水管上，并安装过滤网。如过滤网上有脏污、灰尘时，请清洁过滤网。
- ※ 否则有可能引起膀胱炎或皮炎，或由于机械内部腐蚀引起触电或火灾。
- 插、拔电源插头时请务必保持双手干燥。
- ※ 否则有触电危险。
- 请务必安装漏电保护器。
- ※ 当发生故障和漏电时易触电。
- ※ 如果没有漏电保护器，请联系电气安装公司。
- 请使用随产品附带的新供水软管，禁止使用旧供水软管。
- ※ 否则容易发生漏水或者污物残留。



注意

- 请勿划破电源线；请勿将其加工改造、强行弯曲、拉伸、卷曲、打捆、过度挤压或将重物放置上面。
- ※ 否则可能造成电源线破损引发触电或火灾。
- 请勿使用除交流电AC220V之外的电源。
- ※ 否则可能导致火灾。
- 安装过程中请勿将电源插入插座。
- ※ 否则可能引起烧损导致漏水。
- 拆卸过滤器时，请务必关闭供水阀。
- ※ 否则易因漏水导致室内积水。
- 请务必牢固安装供水管。
- ※ 若螺母松动，可能会导致漏水。
- 请务必调节供水阀并检查安装后是否存在漏水情况。
- ※ 若发生漏水可能会弄湿财物。
- 提交给客户前，请排净水以避免发生冻结。
- ※ 因冻结而破损导致漏水可能会弄湿财物。

准备工具

- 活口扳手 (26mm以上可调整的扳手) 或者开口扳手 (23-26mm)
- 26mm以上
- 23~26mm (扳手的型号根据水箱种类而不同。)
- ③字螺丝刀

用户注意事项

- ※ 因采用本说明书规定以外的方法安装而引发的事故或不良状况，本公司概不负责，敬请谅解，另外，如果对产品及其安装事宜有疑问，请咨询所购销售点。

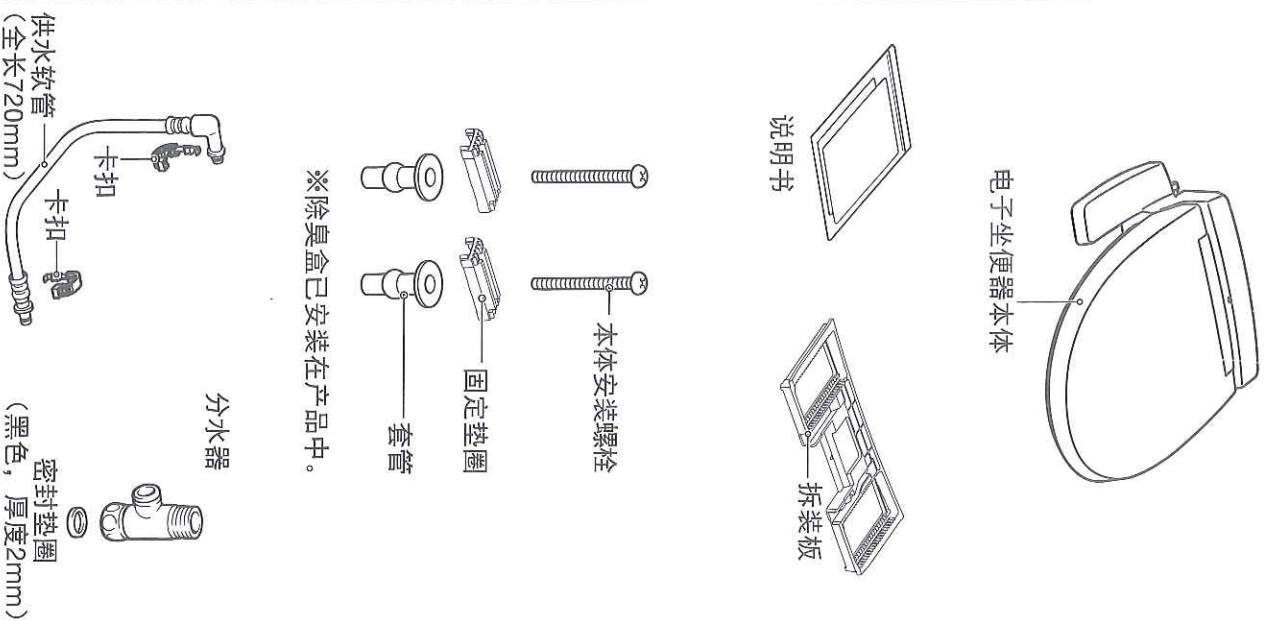
确认电源与供水

- 电源插座使用要求
- 电源插座需使用AC220V交流电，且最大功率为336W以上的标准三孔电源插座。
- 电源线长度为1.0m。
- 插座应设置在电源线长度有效范围内，位置应高于地面，且保持干燥。
- 务必接地 (第三种接地施工)
- 建议使用带有接地端子的平型插座。
- ※ 如需重新设置插座，请务必注意以上几点事项，并委托专业的电气安装公司操作。
- ※ 施工完成之前，请勿将电源插头接入插座，以免造成故障。

供水要求

- 务必从自来水管接入供水。
- 中水、工业用水、井水等非规定用水，会降低电器部件及机械部件的耐久性，甚至导致事故发生。
- 供水的水压应保持在0.06MPa (0.6kgf/cm²)~0.75MPa (7.5kgf/cm²)之间。
- 水压在上述范围之外时，需与所购销售点联系。
- 请从坐便器供水阀取水。
- 如果是在冲水阀式坐便器上安装，或由其他渠道取水，以及坐便器的供水阀与中水管道相连接的情况，需与所购销售点联系。

确认零件 (请确认包装内物品)



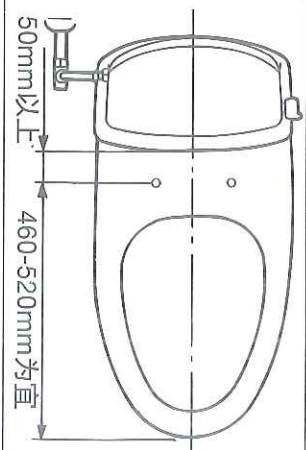
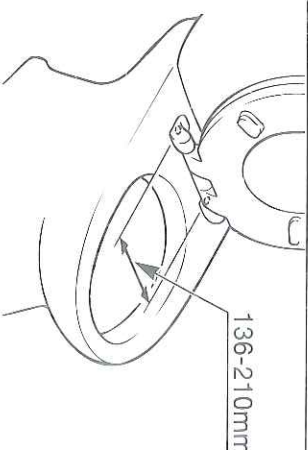
安装人员注意事项

- ※ 请务必将此安装说明书及使用说明书、保修卡一并交予顾客。并同时向顾客说明使用方法。

确认坐便器

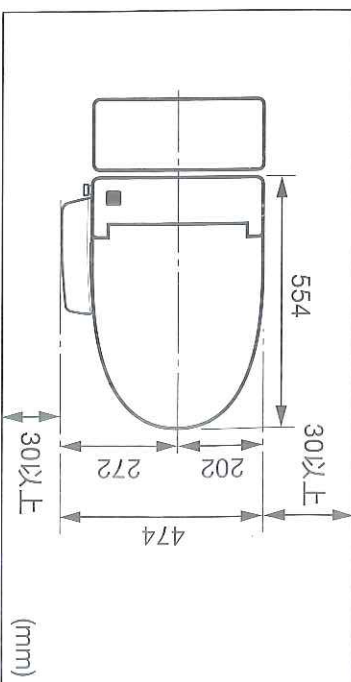
请测量坐便器尺寸

- 并非所有坐便器均能安装电子坐便器。
- 因此，请先确认图示尺寸。



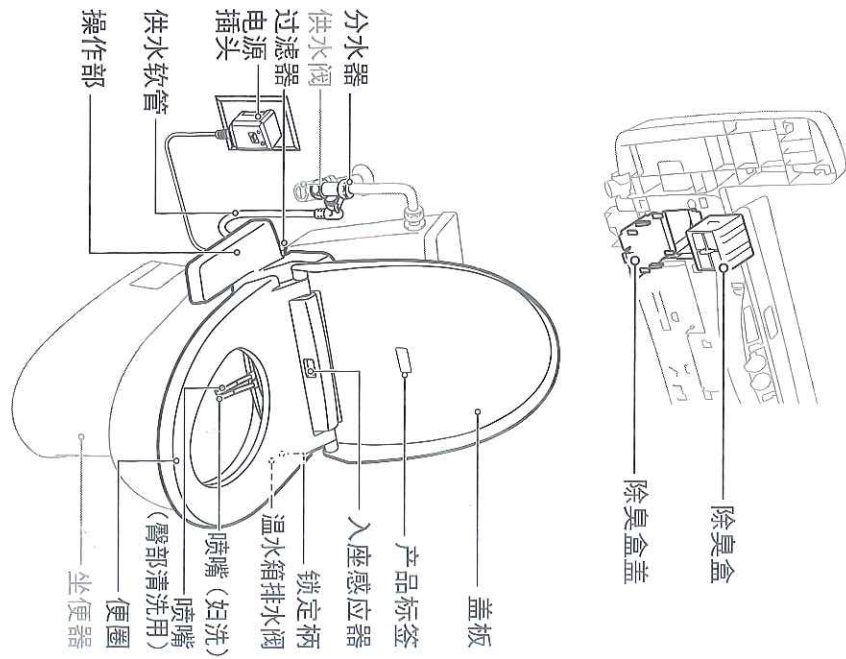
确认卫生间室内空间

电子坐便器安装尺寸如下图所示：



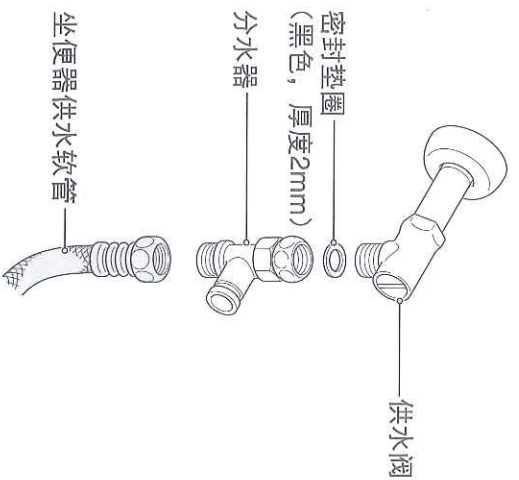
各部位名称

左侧底部



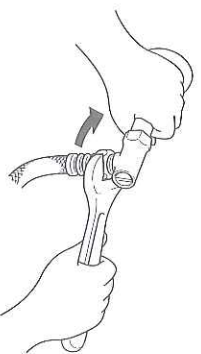
安装分水器

安装图



1 关闭供水阀，然后拆卸坐便器供水软管。

※ 拆卸供水软管时，会有少量水外溢。
请预先在下方铺放抹布等。



● 安装前，请务必先关闭供水阀。

2 将分水器安装至供水阀。

建议紧固扭矩：10~15N·m
{100~150kgf·cm}



● 请勿对供水阀及供水软管过度用力。
※ 若造成破损，会导致漏水。

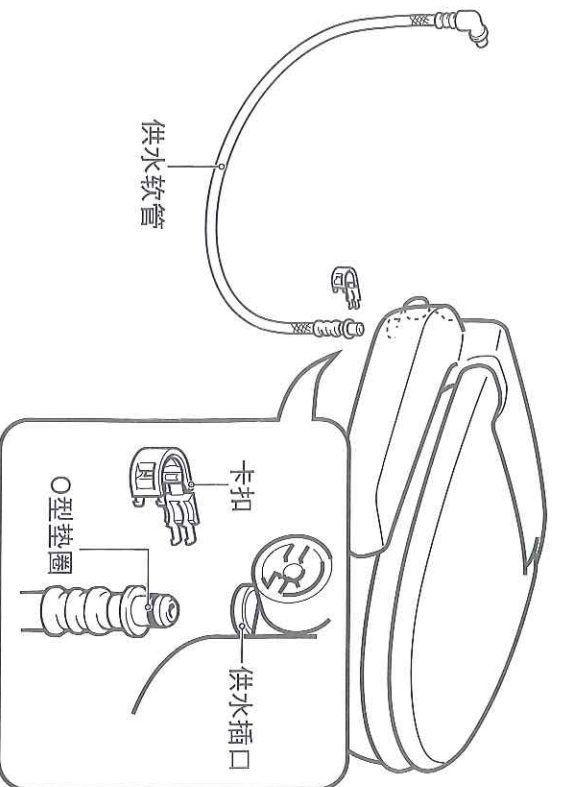
3 安装便器供水软管。

※ 注意不要弯折或扭曲便器供水软管。

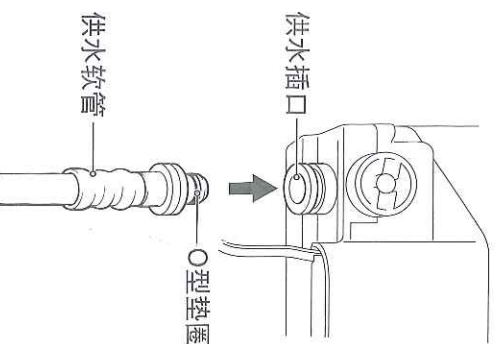


安装本体供水软管 (本体侧)

安装图



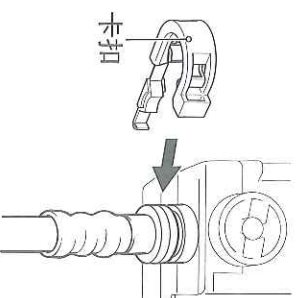
1 连接本体供水软管与供水插口。



● 请注意不要弄坏O型垫圈。
※ 若O型垫圈断裂或破损，会导致漏水。

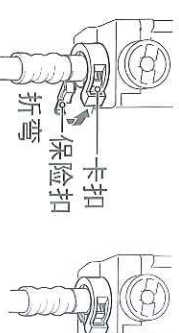
2 将卡扣卡入本体供水软管和供水插口连接部。

※ 卡扣可任意方向放置。



● 请紧固套牢卡扣。
※ 若未紧固卡扣，会导致漏水。

3 用卡扣将本体供水软管和供水插口卡牢。然后旋转卡扣，确保紧密套牢。最后扣上保险扣。



● 请将保险扣扣入，直至听到“咔嚓”声为止。
※ 若未紧固卡扣，会导致漏水。

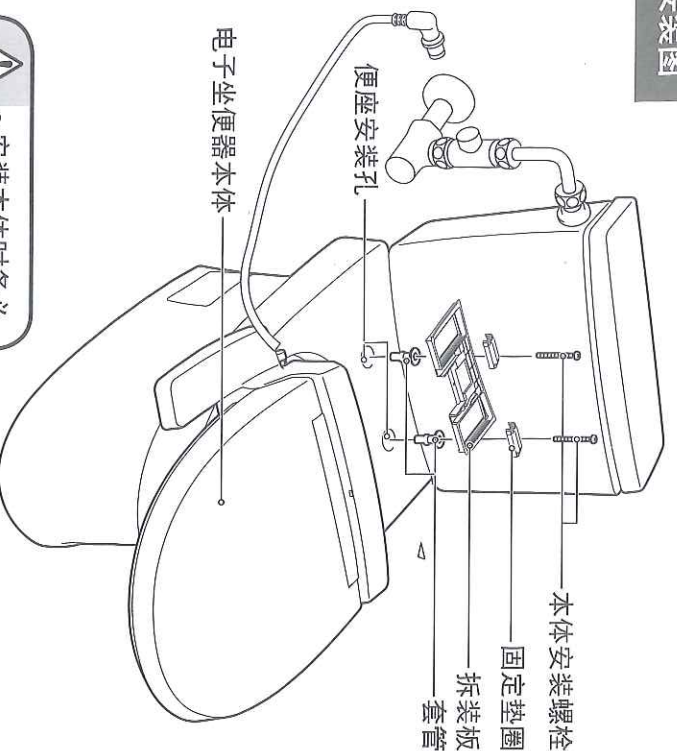


● 拆卸卡扣时，用手指按住卡扣，按图示方向按压一字螺丝刀解除保险扣。即可拆下卡扣。



安装电子坐便器本体

安装图

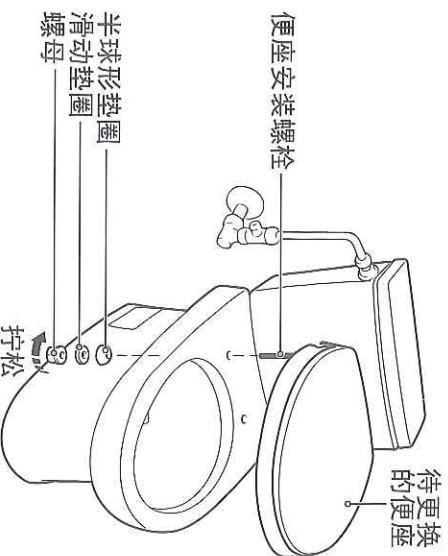


● 安装本体时务必使用附属零件。

1 拆卸待更换的便座。

(1) 拧松便座安装螺栓的螺母，卸下滑动垫圈及半球形垫圈。

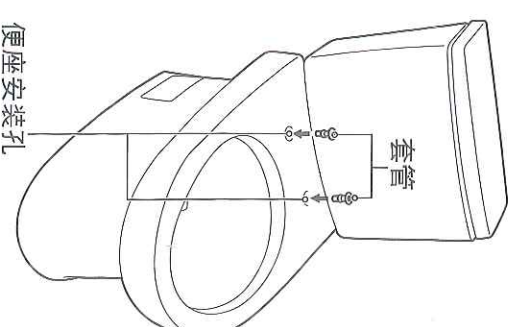
(2) 向上抬起便座，连同安装螺栓一起取下。



● 坐便器拆卸方法，可能因坐便器机型不同而略有差异。
● 考虑搬家等可能原因，请妥善保管卸下的便座。

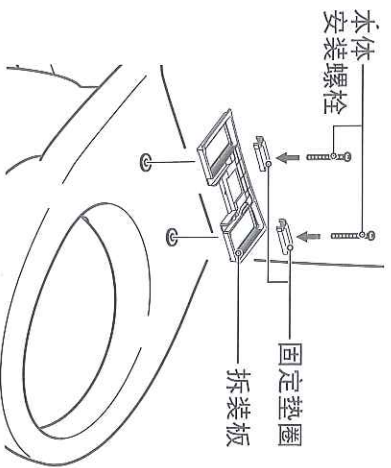
2 将拆装板安装到坐便器上。

(1) 将套管插入便座安装孔。



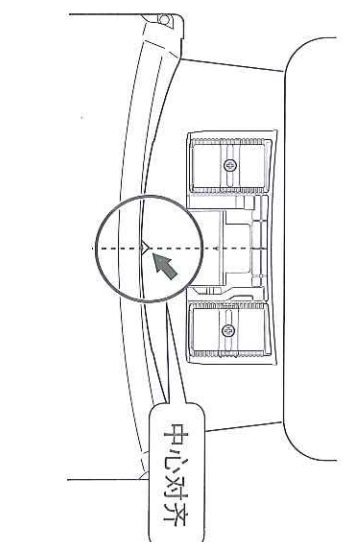
安装电子坐便器本体 (续)

- (2) 将固定垫圈插入拆装板，然后使用安装螺栓将拆装板轻轻固定在坐便器上。

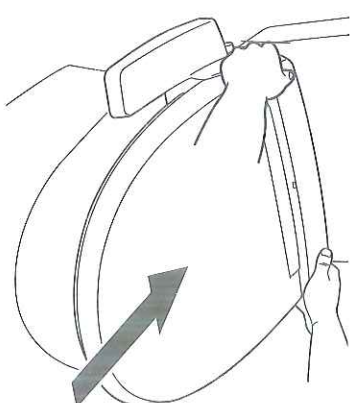


3 安装电子坐便器本体。

- (1) 将便座本体置于拆装板前部，并使本体后侧的凸部对齐拆装板中心。

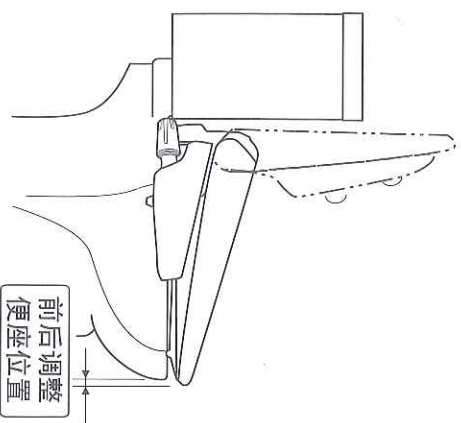


- (2) 缓慢向后平推便座本体直到底部，听到轻微“咔嚓”声。

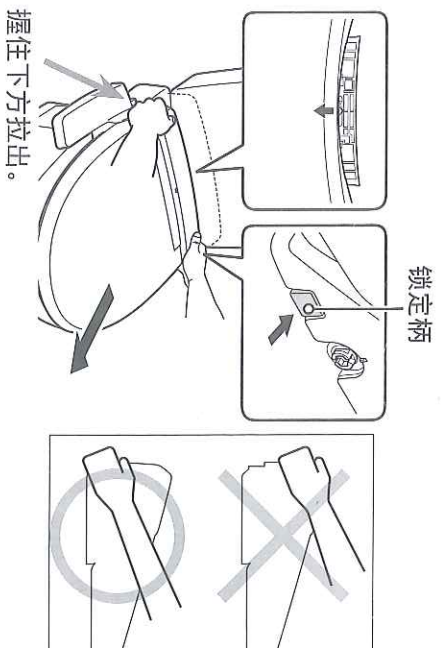


4 调整便座本体前后左右的安装位置。

- (1) 调整便座本体前后左右的安装位置，确保本体与坐便器基座的边缘曲线相吻合。

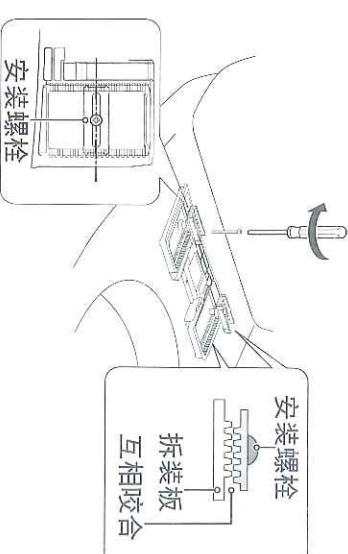


- (2) 按住本体右侧的锁定柄，将本体向前滑动，拆下本体。



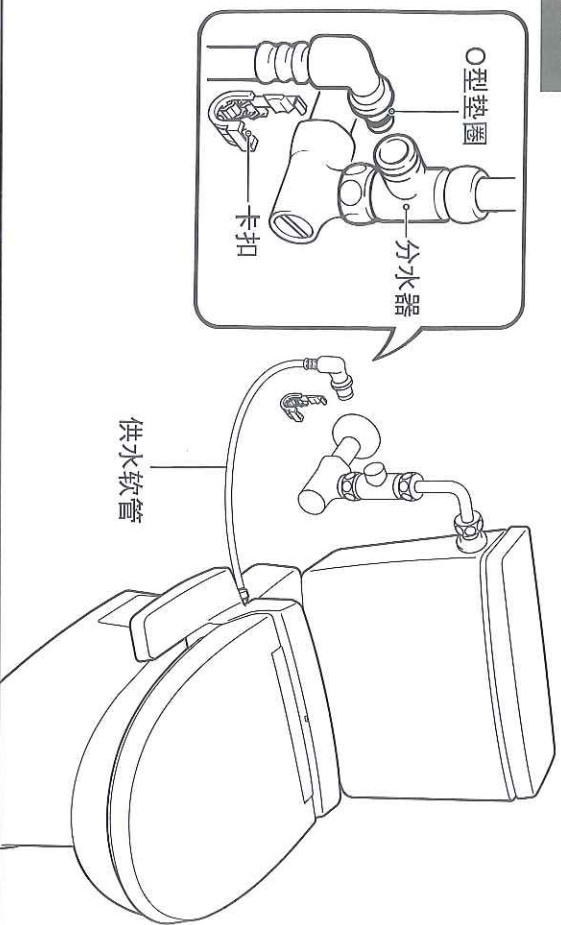
5 彻底固定电子坐便器。

- (1) 拧紧安装螺栓。
※ 建议紧固扭矩：1.0~3.0N·m (约10~30kgf·cm)。
(2) 将便座本体置于拆装板前部，并使本体后侧的凸部对齐拆装板中心。
(3) 缓慢向后平推便座本体直到底部，听到轻微“咔嚓”声。
※ 前后左右轻晃主体，确认主体已切实固定。

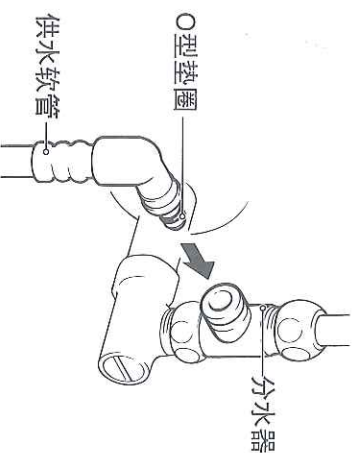


安装供水软管 (分水器侧)

安装图

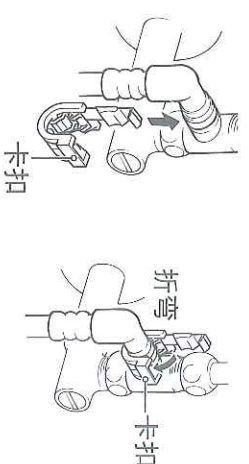


- (1) 将供水软管连接至分水器。



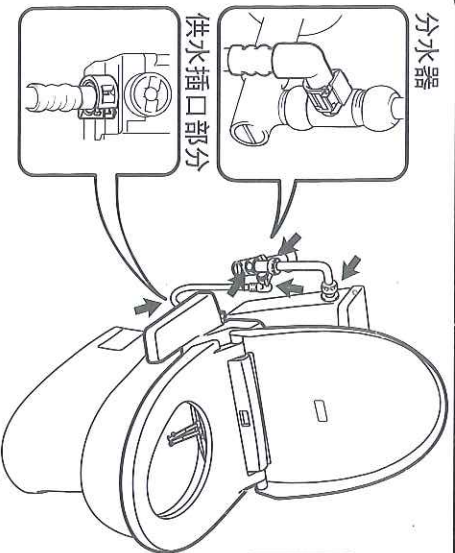
- 注意
- 请注意不要弄坏O型垫圈。
※ 若O型垫圈断裂或破损，会导致漏水。

- (2) 与本体侧安装方法相同，安装卡扣并确保卡扣紧固套牢。



- 注意
- 请紧固套牢卡扣。
※ 若未紧固卡扣，会导致漏水。
● 请将卡扣的前端旋紧，直至听到“咔嚓”声为止。
※ 若未紧固卡扣，会导致漏水。

确认通水



- 注意
- 供水阀处于开启状态时，请勿拆下过滤器。
※ 否则过滤器部位会发生漏水。

- (1) 逆时针旋转供水阀至原位，开始向水箱及电子坐便器供水。
- (2) 操作坐便器的冲水扳手，确认各连接部位没有漏水。
※ 如漏水，请重新拧紧连接部位螺母，进行再次安装。
- (3) 让水箱蓄水，之后确认供水是否停止。
※ 如水箱不蓄水或蓄水不止，请确认排水阀或浮阀是否正常。

连接电源

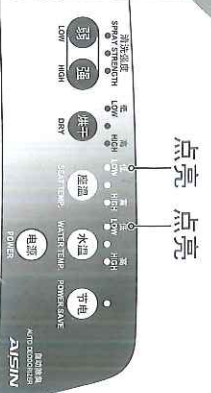
- 1 将电源插头插入插座。
- (1) 电源上漏电保护器的红色指示灯将点亮。
(2) 如电路发生漏电导致指示灯熄灭，请联系电气安装公司检修电路后，按电源上漏电保护器的复位按钮。
- 指示灯
复位按钮
电源插头

- 注意
- 全部安装完毕后，方可接通电源。

警告

- 请务必切实连接地线。
※ 当发生故障或漏电时，有触电的危险。
※ 如插座上无接地端子，请与电气安装公司协商。

- 2 确认电源接通。
- (1) 电源接通后，本体的水温指示灯的“低”位显示灯将点亮。
(2) 为避免水箱空烧，在试运行前，按下【电源】键，熄灭所有指示灯。



试运行（安装完毕后，按以下要点进行试运行）

步骤

7

确认臀部清洗及妇洗功能

1 接通电源，操作部的水温及座温指示灯将点亮。

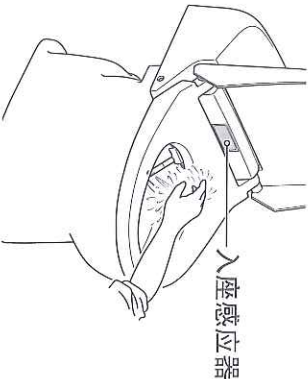
如电源灯熄灭，请按操作部的【电源】按键。
请预先在下方铺设抹布等。

2 臀部清洗功能的确认。

- (1) 将入座感应器用白色的布或纸遮住。
- (2) 按下【臀部清洗】键。
- (3) 待喷嘴探出后，需用手在喷嘴前方遮挡，防止水喷射到外面。
- (4) 按下【停止】键，停止臀部清洗。

3 妇洗功能，请用同样方式确认。

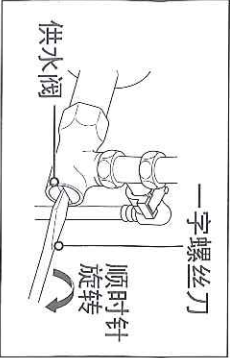
※温水箱从蓄滴水到开始喷淋大约需要1~2分钟。



※便座上配置入座感应器。如无纸张等物体遮盖，臀部清洗功能、妇洗功能，以及除臭功能，将不可用。

如果出水不良，请清洁过滤器。

- (1) 关闭供水阀，切断供水。



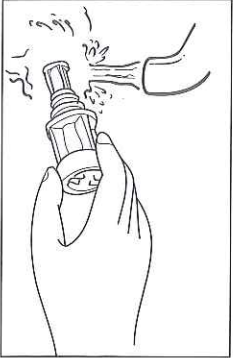
- (2) 拆下本体左侧的过滤器
请预先在下方放置脸盆等
接水容器。



- (3) 清洗过滤器。

- (4) 重新牢固安装过滤器。

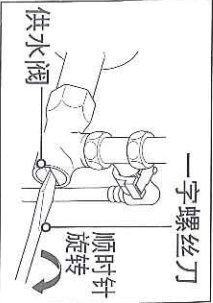
- (5) 打开供水阀至原位。



排空温水箱内的水

为防止发生冻结，正式使用前或长期不使用时，请排空温水箱内的水。

- (1) 关闭供水阀，切断供水。



- (2) 从插座上拔下电源插头。



- (3) 卸下温水箱的排水阀，排放温水箱内的积水。
请预先在下方放置脸盆等接水容器，且容积需在1L以上。

- ※ 使用一字螺丝刀将排水阀逆时针旋转90°，拆卸排水阀。
※ 请注意，排水初始出水水势会比较大。

- (4) 将排水阀顺时针转90°后牢固安装。

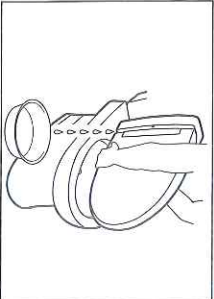
- (5) 排放本体供水软管内的水。

- ① 请预先在过滤器下方放置脸盆等接水容器。



- ② 手扶供水口处，使用工具拆下过滤器。然后用水冲洗过滤器和O型垫圈，彻底清除附着的污垢。

- ③ 从坐便器上拆下电子坐便器本体。



- ④ 倾斜本体，通过过滤器安装口，将本体供水软管内的水排入预先放置的接水容器。

- ⑤ 水排空后，手扶供水口，同时使用工具牢固拧紧过滤器。
使用一字螺丝刀将排水阀顺时针旋转90°后牢固安装。

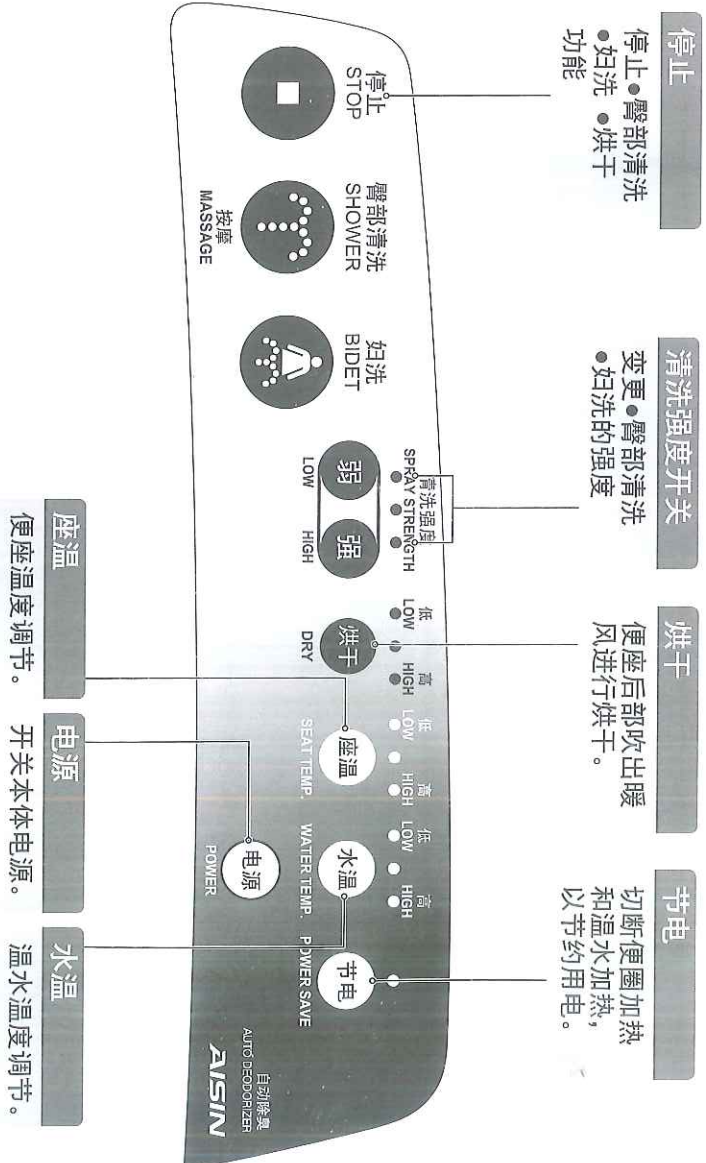


- ⑥ 将电子坐便器本体安装至坐便器。
将电源插头插入插座。

- (7) 按下【臀部清洗】键，排空本体内的水。
※ 用手覆盖入座感应器，按下【臀部清洗】。



- (8) 约5秒钟后，按下【停止】键。
(9) 从插座上拔下电源插头。



座温 电源 水温
便座温度调节。 开关本体电源。 温水温度调节。